

RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner) semaine du 30 juin

Fixed price main courses (lunch) week of 30 June

No 1 – COOP		No 2 – DSR	No 3 – Gén. de Rest.	No 1 – COOP			No 2 – DSR	No 3 – Gén. de Rest.
Bât. 501 – Site Meyrin		Bât. 504 – Site Meyrin	Bât. 866 – Site Prévessin	Bldg. 501 – Meyrin Site			Bldg. 504 – Meyrin Site	Bldg. 866 – Prévessin Site
Lundi-vendredi Samedi Dimanche	Heures d'ouverture: 07h00 – 01h00 07h00 – 23h00 07h00 – 23h00 Repas servis: 11h30 – 14h00 18h00–20h00 Prix (FS): a) 7.40 FS b) 8.70 FS	Heures d'ouverture: 06h30 – 18h00 Fermé sauf groupes 07h00 – 23h00 Fermé Repas servis: 11h30–14h00 18h00–20h00 Prix (FS): a) 7.60 FS b) 8.70 FS	Heures d'ouverture: 07h00 – 18h00 Fermé Fermé Repas servis: 11h30–14h00 18h00–20h00 Prix (FF): a) 21.50 FF b) 25.00 FF	Monday-Friday Saturday Sunday	Opening times: 07h00 – 01h00 07h00 – 23h00 07h00 – 23h00 Meals served: 11h30–14h00 18h00–20h00 Prices (CHF): a) 7.40 CHF b) 8.70 CHF	Opening times: 06h30 – 18h00 Closed except for groups 07h00 – 23h00 Closed Meals served: 11h30–14h00 18h00–20h00 Prices (CHF): a) 7.60 CHF b) 8.70 CHF	Opening times: 07h00 – 18h00 Closed Closed Meals served: 11h30–14h00 18h00–20h00 Prices (FRF): a) 21.50 FRF b) 25.00 FRF	
	a) Quenelles de brochet sauce aux crevettes Riz pilaf Salade verte b) Emincé de porc aux champignons Nouvelles Tomate	a) Spaghetti sauce carbonara ou napolitaine Salade verte b) Emincé de filet de poulet à la zurchoise Riz safrané/Carottes GRILLADES SUR LA TERRASSE	a) Friture b) Steak grillé Pommes sautées Tomate grillée Choux de Bruxelles TRIPES À LA MODE DE CAEN	a) Pike dumplings with shrimp sauce Pilaf rice Green salad b) Pork stew with mushrooms Pasta Tomato	Monday	a) Spaghetti with carbonara or tomato sauce Green salad b) Zürich-style sliced chicken/Rice with saffron/Baby carrots GRILLED MEAT ON THE TERRACE	a) Fish fritters b) Grilled beef steak Sautéed potatoes Grilled tomato Brussels sprouts TRIPES	
Mardi	a) Cuisse de poulet basquaise Riz au safran b) Filet de plie pané Pommes nature Épinards	a) Beignets d'éperlans frits sauce tartare Salade verte b) Contrefilet de bœuf rôti sauce béarnaise Pommes sautées Épinards en branches	a) Paupiette de veau forestière b) Côte de porc à la lyonnaise Pâtes/Courgettes Jardinière de légumes CUISSÉS DE GRENOUILLE À LA PROVENÇALE	Tuesday	a) Basque-style chicken leg Rice with saffron b) Breaded fillet of plaice Boiled potatoes Spinach	a) Fish fritters with tartar sauce/Green salad b) Grilled sirloin steak with bearnaise-style sauce Sautéed potatoes Spinach GRILLED MEAT ON THE TERRACE	a) Stuffed veal roll with mushrooms b) Lyon-style pork chop Pasta/Courgettes Diced vegetables PROVENÇAL-STYLE FROG LEGS	
Mercredi	a) Fricandeau braisé Cornettes Petits pois b) Poulet rôti Pommes frites Ratatouille	a) Risotto au poulet et crevettes roses Salade verte b) Sauté d'agneau au curry Madras/Couscous Légumes à l'orientale GRILLADES SUR LA TERRASSE	a) Jambon au porto b) Sauté de bœuf au paprika Semoule Légumes de couscous Côtes de bettes FRITTO MISTO	Wednesday	a) Stuffed beef roll Pasta Peas b) Roast chicken French fried potatoes Ratatouille	a) Risotto with chicken & pink shrimps Green salad b) Lamb Madras Couscous Couscous vegetables GRILLED MEAT ON THE TERRACE	a) Ham with port sauce b) Beef stew with paprika Couscous Couscous vegetables Swiss chard FRITTO MISTO	
Jeudi	a) Cordon bleu de poulet Pommes en dés Pois mangetout b) Goulash à la hongroise Pommes boulangères Jardinière de légumes	a) Chou braisé au lard et sauce de Vienne Salade verte b) Coquelet grillé à la diable Pâtes au basilic Tomate provençale GRILLADES SUR LA TERRASSE	a) Oeufs brouillés à la portugaise b) Coquelet à la normande Pommes sautées Haricots verts Choux-fleurs FILET DE PERCHE DU NIL AU BEURRE BLANC	Thursday	a) Breaded slice of chicken "Cordon bleu" Sautéed potatoes Snow peas b) Hungarian-style beef stew Baked sliced potatoes Diced vegetables	a) Braised cabbage with bacon & sausage Green salad b) Deviled roast chicken Pasta with basil Provençal-style tomato GRILLED MEAT ON THE TERRACE	a) Portuguese-style scrambled eggs b) Norman-style chicken Sautéed potatoes Green beans Cauliflower NILE PERCH FILLET IN BUTTER SAUCE	
Vendredi	a) Tendrons de veau rôtis Pommes mousseline Courgettes b) Filet de truite rose aux amandes Pommes nature Broccoli	a) Chili con carne maison Salade verte b) Escalope de saumon pochée au beurre blanc Riz pilaf Haricots verts GRILLADES SUR LA TERRASSE	a) Filet de cabillaud pané b) Beef steak œuf à cheval Riz Petits pois à la française Jeunes carottes LANGUE DE BŒUF SAUCE PIQUANTE	Friday	a) Roast veal tenderloin Mashed potatoes Courgettes b) Fillet of pink trout with almonds Boiled potatoes Broccoli	a) Chili con carne Green salad b) Poached slice of salmon with buttered sauce Pilaf rice Green beans GRILLED MEAT ON THE TERRACE	a) Breaded fillet of cod b) Beef steak with egg Rice Peas with lettuce Carrots BEEF TONGUE IN SPICY SAUCE	

Calendrier hebdomadaire

1997

Weekly Calendar

Lundi Monday	30.6	Mardi Tuesday	1.7	Mercredi Wednesday	2.7	Jeudi Thursday	3.7	Vendredi Friday	4.7
		09.00 A EDOARDO AMALDI CONFERENCE ON GRAVITATIONAL WAVES	09.00 A EDOARDO AMALDI CONFERENCE ON GRAVITATIONAL WAVES	09.00 A EDOARDO AMALDI CONFERENCE ON GRAVITATIONAL WAVES	09.00 A EDOARDO AMALDI CONFERENCE ON GRAVITATIONAL WAVES	09.00 A EDOARDO AMALDI CONFERENCE ON GRAVITATIONAL WAVES	09.00 A EDOARDO AMALDI CONFERENCE ON GRAVITATIONAL WAVES	09.00 A EDOARDO AMALDI CONFERENCE ON GRAVITATIONAL WAVES	
14.00 TH COSMOLOGY MEETING New measurement of the Hubble constant from galaxy diameters by Martin A. HENDRY / Glasgow Univ.	09.30 IT* TECHNICAL PRESENTATION FORESYS (FORtran Engineering System) by Alain EISENSTEIN / Ophrys Systemes, France	14.00 C LHCC COMPUTING BOARD Open Session	14.00 TH THEORETICAL SEMINAR Light Higgs, light stops and electroweak baryogenesis by Marcela CARENA / Fermilab	10.00 IT* IT TRAINING TUTORIAL Introduction to NICE 95 (en français) par A. PACE / CERN-IT	11.00 LHC LHC TECHNICAL SEMINAR Superconductors for fusion magnets; realizations, prototypes and current projects by P. BRUZZONE / ITER Joint Central Team, Naka, Japan				
14.00 IT* COMPUTING SEMINAR Software Engineering for Scientific Software Development by G. PAWLITZEK / Deutsche Forschungsanstalt fuer Luft- und Raumfahrt	14.00 IT* IT TRAINING TUTORIAL Migrating from Macintosh to a PC environment by M. MARQUINA / CERN-IT								
16.30 A PPE SEMINAR New results on atmospheric neutrinos from Soudan 2 by Hugh GALLAGHER / Oxford University	16.30 C CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Results and Future Plans from Super Kamiokande by Takaaki KAJITA / Kamioka Observatory, Institute for Cosmic Ray Research, University of Tokyo				16.00 SL SL SEMINAR The LEP synchrotron radiation telescopes by Roland JUNG / CERN-SL				
	7.7		8.7		9.7		10.7		11.7
16.30 A PPE SEMINAR Search for Leptoquarks at D0 by Greg LANDSBERG / FNAL	16.30 A CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR A Physicist's View of Prion Brain Diseases - Mad Cows and CJD by Douglas R.O. MORRISON / CERN								

Deadline for insertion: **Tuesday 12.00 hrs**
Staff Association: bld. 64/R-002, tél. 72819
Media & Publications (DSU): bldg 50/1-034, tél. 73475
e-mail: weekly_bulletin@micromail
staff_association@micromail

Dernier délai pour insertions: **mardi 12.00 h**
Association du Personnel: bât. 64/R-002, tél. 72819
Media & Publications (DSU): bld. 50/1-034, tél. 73475